

D O D A T O K č. 00649/2013-PNZ -P47274/01.03
k nájomnej zmluve č. PNZ - P47274/01.00
uzatvorený medzi :

Čl. I
Zmluvné strany

A.Prenajímateľ: Slovenský pozemkový fond
sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: **Ing. Gabriela Matečná**, generálna riaditeľka
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: 7000001638/8180
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

B. Nájomca : **Slovenský rybársky zväz**
Miestna organizácia
065 43 Orlov
bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa a.s.
číslo účtu : 0103866667/0900
IČO : 00 178 209
v zastupení : **Mgr. Rudolf Vojtek** – predseda
Mgr. Zdeno Mucha - tajomník
(ďalej len nájomca)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúci rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012.
2. Nájomca sa zaviazal spätne uhradiť bezdôvodné obohatenie z titulu užívania pozemkov bez nájomnej zmluvy vo výške dvojročného nájomného z výmery 15,5793 ha vodnej a ostatnej plochy v katastrálnom území Plaveč v súlade s ustanovením § 106, 107, a 451 OZ za rok 2010 a 2011, v celkovej sume 314,26 Eur, slovom tristoštrnásť eur a dvadsaťšesť centov.
3. Nájomca svoj záväzok z titulu bezdôvodného obohatenia za užívanie pozemkov bez právneho titulu podľa bodu 2, čl. II tohto dodatku k nájomnej zmluve uznáva, hoci mu je známa skutočnosť, že časť bezdôvodného obohatenia za obdobie dlhšie ako dva roky pre účinnosť tohto dodatku je premlčané a zaväzuje sa ho uhradiť do 30 dní od účinnosti dodatku. V prípade, ak nájomca nesplní svoj záväzok podľa predchádzajúcej vety, je prenajímateľ bez ďalšieho oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy

4. prenajímateľ doručí nájomcovi v písomnej forme prostredníctvom pošty na adresu nájomcu uvedenú v tejto zmluve alebo na inú adresu písomne určenú nájomcom na doručovanie písomností.

Čl. III

Na základe inventarizácie pozemkov vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **18,3445 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **0,0000 ha**

Prenájom od SPF celkom **18,3445 ha**
z toho : **SR - SPF** **8,0734 ha**
NV - SPF **10,2711 ha**

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :

Vlastníctvo		stav k 1.1.2012	úbytok/nárast v r.2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF		2,6423	5,4311	8,0734
NV-SPF		0,1229	10,1482	10,2711
SPF celkom		2,7652	15,5793	18,3445
Známy vlastník			0,0000	0,0000
Prenajatá výmera spolu		2,7652	15,5793	18,3445

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2012 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF : **18,3445 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **0,0000 ha**
ostatné plochy TTP **18,3445 ha**
zastavané plochy a nádvoria **0,0000 ha**

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012 **EUR 224,91**
slovom

1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.9.2012 **EUR 67,78**
2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.03.2013 **EUR 157,13**

Nájomné na rok 2013 **EUR 224,91**

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013 **EUR 112,45**
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 **EUR 112,46**

Bezdôvodné obohatenie za upresnenú výmeru po zapísaní ROEP

Jednorázová splátka **za rok 2010** za 15,5793 ha
splatná do 30 dní od účinnosti dodatku..... 157,13 EUR
Jednorázová splátka **za rok 2011** za 15,5793 ha
splatná do 30 dní od účinnosti dodatku..... **157,13 EUR**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2013 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške **224,91 €**, slovom : dvestodvadsaťštyri eur deväťdesiatjeden centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v 2 splátkach, a to k 30.9. a 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Záverčné ustanovenie čl. VIII nájomnej zmluvy č. **PNZ -P47274/01.00** sa dopĺňajú o nasledovné odseky :

9. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatok bude zverejnený v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.

10. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č.9 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo **P47274/01.00** vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Starej Ľubovni, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka

.....
Mgr. Rudolf Vojtek
predseda

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky

.....
Mgr. Zdeno Mucha

Zoznam parcel C - príloha č. 1 k nájomnej zmluve P 47274/01.03

Obec: Plaveč

Okres: Stará Ľubovňa

Kat. územie: Plaveč

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
1051	7 0555	14	E	0	5		232	0,00	11,35
1298	5 2201	14	E	0	279	3000		263,90	0,00
1299	1 7170	14	E	0	279	2913	2962	256,32	260,67
1300	6 2757	11	E	0	279	7274	2 9125	640,15	2 563,01
1301	7036	14	E	0	5		107	0,02	9,43
1302/1	2 0038	11	E	0	279		1 1703	0,00	1 250,18
1304	5 0963	11	E	0	279	2 6123	2 4840	2 298,83	2 185,73
1305	5 0533	14	E	0	5	3 0555	9110	2 398,35	801,62
1306	8793	14	E	0	5		2590	0,00	227,87
1308	2 5168	14	E	0	5	684	8096	60,18	712,35
1338	679	14	E	0	5		270	0,00	23,27
1353	1 0153	11	E	0	464	342	954	30,10	61,71
1354	1483	11	E	0	464	11	163	0,24	11,88
1355/1	2 3335	11	E	0	464	9071	509	798,19	44,75
1362/1	39 2812	11	E	0	279	761	1 2050	66,99	1 072,01

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Plaveč

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
11 vod.pl.	56 1541	7	4 3582	7 9344	12 2926	3 834,50	7 189,27	11 023,77
14 ost.pl.	23 2135	8	3 7152	2 3367	6 0519	2 978,77	2 046,56	5 025,33
Spolu:	79 3676	15	8 0734	10 2711	18 3445	6 813,27	9 235,83	16 049,10

Celkom za nájomnú zmluvu:p 4727401

DP	Parcely		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
11-vod.pl.	56 1541	7	4 3582	7 9344	12 2926	3 834,50	7 189,27	11 023,77
14-ost.pl.	23 2135	8	3 7152	2 3367	6 0519	2 978,77	2 046,56	5 025,33
Spolu:	79 3676	15	8 0734	10 2711	18 3445	6 813,27	9 235,83	16 049,10

Výpočet nájomného 2012:

Príloha č.2. k nájomnej zmluve č. 00649/2013-PNZ -P47274/01.03

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			2,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Plaveč				0,00	490,41	4,3582	7,9344	150,71
				0,00	490,41	3,7152	2,3367	74,20
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		8,0734	10,2711	224,91

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvoria			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Plaveč				0,00	150,71
				0,00	74,20
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00	224,91

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmellnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmellnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvoria			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		0,0000	0,0000	0,00	0,00

Sumár za všetky kú	nájom v €		výmera v ha	
orná *, ttp, ostatná	224,91		orná *, ttp, ostatná	18,3445
zastavaná	0,00		zastavaná	0,0000
spolu	224,91		spolu	18,3445